

Bun venit! Добро пожаловать!
Dobrodošli! Welcome
Willkommen

Ste agencijski delavec? – Poznate svoje pravice?

Evropski projekt za zagotavljanje poštene mobilnosti

European Fair Mobility Project

fair
DGB

Mreža svetovalnih točk, namenjenih podpori za zaposlene, ki prihajajo iz Srednje in Vzhodnje Evrope
www.fair-labour-mobility.eu

Vodji projekta

Dominique John

Telefon (+49) 030/21 24 05 40

John.Bfw@dgb.de

Vladimir Bogoeski

Telefon (+49) 030/21 23 29 96

Vladimir.Bogoeski@dgb.de

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Berlinu

Dr. Sylwia Timm

Telefon (+49) 030/21 01 64 37

sylwia.timm@dgb.de

Vladimir Bogoeski

Telefon (+49) 030/21 23 29 96

vladimir.bogoeski@dgb.de

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Dortmundu

Szabolcs Sepsi

Telefon (+49) 0231/54 50 79 82

szabolcs.sepsi@bfw.eu.com

Stefanie Albrecht

Telefon (+49) 0151/12 28 18 57

stefanie.albrecht@bfw.eu.com

Svetovalna točka „Faire Mobili-

tät“ v Frankfurtu ob Majni

Letitia Matarea-Türk

Telefon (+49) 069/27 29 75 67

letitia.tuerk@igbau.de

Gosia Zambron

Telefon (+49) 069/27 29 75 66

malgorzata.zambron@igbau.de

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Münchnu

Nadia Kluge

Telefon (+49) 089/51 39 90 18

nadia.kluge@bfw.eu.com

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Stuttgartu

Dr. Dorota Kempster

Telefon (+49) 0711/12 09 36 35

dorota.kempster@bfw.eu.com

Katarina Frankovic

Telefon (+49) 0711/12 09 36 36

katarina.frankovic@bfw.eu.com

Svetovalna točka

„Faire Mobilität“ v Hamburgu

Jochen Empen

Telefon (+49) 0151/22 21 64 38

empen.bfw@dgb.de

Svetovalna točka „Faire Mobili-

tät-EU“ pod okriljem Sindikata

CITUB (KNSB) v Sofiji, Bulgarija

Nelly Botevska

Telefon (+359) 024 01 04 42

nbotevska@citub.net

Maq Gramovska

Telefon (+359) 024 01 04 78

mgramovska@citub.net

Svetovalna točka

„Faire Mobilität-EU“

pod okriljem Sindikata ZSSS

v Ljubljani, Slovenija

Ana Jakopič

Telefon (+386) 031 68 96 21

Ana.Jakopic@sindikat-zsss.si

Svetovalna točka

„Faire Mobilität-EU“

pod okriljem Sindikata

FGS Familia v Bukarešti, Romunija

Dan Cristescu

Telefon (+40) 03 12 38 86

dan@fgs.ro

Projekt finančno
podpirajo:



Hans Bockler
Stiftung



Zveza svobodnih sindikatov
Slovenija



Ste delavec, ki ga je na delo k drugemu uporabniku napotila agencija za zaposlovanje, s katero ste predhodno sklenili pogodbo o zaposlitvi? Za delavce, ki so zaposleni na tak način, veljajo posebna določila glede plačila in delovnih pogojev.

Ste agencijski delavec? – Poznate svoje pravice?

V Nemčiji se izraza začasno opravljanje dela (Zeitarbeit) in najem dela delavcev preko agencije za zaposlovanje (Leiharbeit) pogosto uporabljata kot sopomenki. Formalni izraz za to obliko zaposlovanja je zagotavljanje dela delavcev drugemu uporabniku preko agencije za zaposlovanje. (Arbeitnehmerüberlassung).

Agencija za zaposlovanje, ki opravlja dejavnost zagotavljanja dela delavcev drugemu uporabniku, za določen čas svoje delavce na delo napoti k drugemu podjetju (uporabniku). Ti delavci nato v nekem dogovorjenem času svoje delo opravljajo pri danem podjetju (uporabniku). Vaš delodajalec je in ostane agencija za zaposlovanje in ne podjetje, pri katerem opravljate delo (uporabnik). Pri delu morate upoštevati navodila podjetja, pri katerem delate (uporabnik). V kolikor imate težave se lahko

obrnete na svet delavcev tega podjetja. Za vprašanja v zvezi s plačilom in delovnimi pogoji (na primer delovni čas in dopust) pa se morate obrniti na svojega delodajalca – agencijo za zaposlovanje.

Pomembno: Agencija za zaposlovanje, s katero ste podpisali pogodbo o zaposlitvi, je delodajalec z vsemi pravicami in obveznostmi, ki iz tega izhajajo! Agencije za zaposlovanje niso le posredovalci informacij o prostih delovnih mestih pri drugih podjetjih (niso le posredniške agencije)! Agencije za zagotavljanje dela delavcev drugim uporabnikom potrebujejo za svojo dejavnost posebno dovoljenje Zavoda za zaposlovanje – Bundesagentur für Arbeit.

Ali poznate svoje pravice?

Skoraj vsa agencijska podjetja v Nemčiji se v pogodbah o zaposlitvi, ki jih sklenejo s svojimi zaposlenimi, sklicujejo na eno izmed dveh veljavnih kolektivnih pogodb (Tarifvertrag): DGB-BAP ali DGB-iGZ. V teh kolektivnih pogodbah so določeni delovni pogoji in plačilo, ki veljajo za vse delavce, zaposlene v obliki agencijskega dela.

Pogosto se v pogodbi o zaposlitvi agencija, kot vaš delodajalec, sklicuje na eno izmed teh dveh kolektivnih pogodb. Agencija vam je, kot vaš delodajalec, dolžna izročiti izvod veljavne kolektivne pogodbe, ki velja za vas. Zahtevajte ga!

Kolikšno je minimalno plačilo za vaše delo?

V kolektivnih pogodbah, ki veljajo za agencijske delavce, so določene minimalne urne postavke (plače), ki so jih agencije, kot zaposlovalci, obvezne spoštovati. Trenutno znašajo minimalne urne postavke 8,50 € bruto/uro v zahodnih in 7,86 € bruto/uro v vzhodnih zveznih deželah. Dne 01.04.2015 bodo minimalne plače povišane na 8,80 € bruto/uro na zahodu in na 8,20 € bruto/uro na vzhodu. V kolikor za vas ne velja nobena izmed kolektivnih pogodb, vam pripada isto plačilo, kakor zaposlenim na enakovrednem delovnem mestu v podjetju, kjer delo opravljate tudi sami (Equal-Pay-Prinzip). Vaša konkretna plača temelji na razvrstitvi v plačilni razred (Entgeltgruppe).

V kolektivni pogodbi je 9 plačilnih razredov. Razvrstitev je odvisna od dela, ki ga opravljate.

Pozor: Če ste zaposleni na delovnem mestu kvalificiranega delavca, ne smete biti razvrščeni v 1. plačilni razred, ampak morate biti razvrščeni višje in posledično tudi zaslužiti več!

K plači vam pripadajo dodatki za opravljene nadure, nedeljsko in nočno delo ter delo ob praznikih. K temu je potrebno dodati še nadomestilo za prenočitev ali brezplačno bivanje, kadar oz. v kolikor delate daleč stran od sedeža podjetja, kjer se delo opravlja.

Kako deluje "časovni konto"?

Na področju agencijskega dela je ponavadi dogovorjen 35-urni delovni teden. Vaš dejanski delovni čas je pogosto odvisen od delovnih izmen v podjetju, kjer delo opravljate. Na časovnem kontu (Arbeitszeitkonto) tako posledično zbirate plus in minus ure, kadar delate več ali manj ur, kot je dogovorjeno z vašo pogodbo o zaposlitvi. Kljub temu je število dovoljenih plus ur na časovnem kontu omejeno: 150 s kolektivno pogodbo DGB-iGZ in 200 s kolektivno pogodbo DGB-BAP. Nekatere agencije za zagotavljanje dela delavcev opravljene plus ure izplačujejo z

vsakokratnim rednim izplačilom plače. Druga agencijska podjetja plus ure izplačajo šele nato, ko je dosežen dovoljen limit ali ko se vaša pogodba o zaposlitvi z njimi (agencijo) izteka. Če imate na svojem časovnem kontu plus ure, lahko sami zahtevate poravnavo s prostim časom (porabo v obliki dodatnih prostih dni), prav tako pa lahko tak način porabe plus ur odredi tudi vaš delodajalec (agencija).

Če imate na svojem časovnem kontu več kot 105 plus ur, imate pravico zahtevati izplačilo teh ur.

Kaj se zgodi, če agencija s katero imam sklenjeno pogodbo o zaposlitvi zame nima dela?

Tudi za čas, ko niste razporejeni na delo, imate pravico do plačila! Če vaš delodajalec, agencija, za vas nima dela, morate še naprej prejemati običajno plačo, dokler ste pripravljeni zanje opravljati delo. Zato se vam na časovnem kontu ne smejo knjižiti niti minus ure, poleg tega pa vas nihče tudi ne sme prisiliti, da v tem času vzamete dopust!

Če v podjetju, v katerem delate, ni več dela za vas, to še ni razlog za odpoved vaše pogodbe o zaposlitvi. Vaš delodajalec, torej agencija za zagotavljanje dela delavcev drugemu uporabniku, je za vas dolžna poiskati delo pri drugem podjetju (uporabniku).

Pozor: Na področju agencijskega dela veljajo zelo kratki odpovedni roki (Kündigungsfristen), v kolikor za vas še vedno traja poskusno obdobje.

Kaj storiti, če obračun plače ni točen?

Na področju agencijskega dela veljajo razmeroma kratki kolektivni izključitveni roki (Ausschlussfristen), v katerih lahko uveljavljate npr. napačen obračun delovnih ur ali neupravičenih odbitkov od plače. Za nepopolno ali napačno izplačilo plače morate to v roku treh mesecev po zapadlosti pisno zahtevati od delodajalca, sicer vaš zahtevek ugasne!

Zato ukrepajte takoj in pisno terjajte plačilo za svoje delo! Če imate vprašanja ali potrebujete pomoč, se obrnite na specializirano svetovalno službo, kjer vam bodo svetovali.

Priporočamo vam, da od svojega prvega delovnega dne v Nemčiji postanete član sindikata! Vzpostavite stik s sindikatom, ki je pristojen za vašo panogo.

Če ste negotovi, povprašajte v svetovalni službi. Če ste v državi, od koder prihajate, že član sindikata, vprašajte, ali nemški sindikat lahko vaše članstvo začasno prizna.